第2・4金曜日に開設しています

外国人のための相談

市内で生活する外国人を対象に、市では相談窓口を開設しています。皆さんの近くに、言葉や生活のこと など身近な問題で困っている人がいたら、ぜひ教えてあげてください。行政に関する相談なども受け付け ています。対応できる外国語は英語・中国語・スペイン語・ポルトガル語の4カ国語です。

外国人相談窓口

- **●日時**=第2・4金曜日 午後1時〜4時(受け付けは午後3時 : 30分まで)
- ●場所=市役所2階市民相談室
- ▶相談内容=健康保険や年金、税金など、日常生活におけ 📜 ※受け付けは市民協働課(☎20-1507)で行います。

る諸問題

- ●取り扱い言語=英語・中国語・スペイン語・ポルトガル語
- ●相談料=無料

英語

◆Date Every 2nd and 4th Friday

◆Time 1:00P.M~4:00P.M (acceptable by 3:30P.M)

◆Place Narita City Hall 2F Meeting Room

◆Subject To advise and help you solve problems

> you encounter such as health insurance, pension and tax etc.while living in Narita.

◆Charge

"SHIMINKYODOKA" ☎0476-20-1507 **♦**Inquiry

中国語

◆咨詢日 每月第二和第四个星期五

◆咨詢时间 下午1時~4時(最後接待時間至3時30分)

市役所 2楼 ◆咨詢地点 会議室

日常生活的各种問題 例如健康保険, ◆咨詢内容

年金,税金等

◆咨詢費 免費

◆査詢電話 "市民協働課"☎0476-20-1507

スペイン語

Fecha segundo y cuarto viernes

Horario 13:00~16:00 (recepta hasta 15:30)

segundo piso del edificio (municipalidad) **◆**Lugar

"Sodan Couna"

◆Contenido de consulta

problemas varios de la vida diaria como seguro de saludo, pension, impuestos

◆Costo gratuito

◆Información

"SHIMINKYODOKA" 250476-20-1507

ポルトガル語

◆Período 2ª e a 4ª semana de 5ª feira do mês

♦Horário 13:00 Hs~16:00 Hs (15:30 Termina Recepção)

◆Local Prefeitura de NARITA 2º Andar "Soudan

Coona"

◆Objetivo Eventuais problemas do cotidiano,

como pensão, seguro de saúde e impostos.

◆Serviço gratuito

♦Informação "SHIMINKYODOKA" ☎0476-20-1507

